



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Procurement & Contracting Services  
Services d'acquisitions et des marchés  
Bid Receiving Unit/Centre des visiteurs  
73 Leikin Drive  
Ottawa, Ontario K1A 0R2  
Canada

**SOLICITATION  
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE  
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries :

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Telephone No.  
no de téléphone:

<b>Title-Sujet</b> Système vidéo en direct d'imagerie par rayons X		<b>Date</b> Le 29 janvier, 2015
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 201501900		<b>Amendment No. - N° de la modification</b> 003
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> 201501900		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> at 2:00pm on le 4 fevrier 2015		
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Does not change – Ne change pas		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Candice Therien</b>		
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> 613-843-3826	<b>Fax No. - N° de FAX:</b> 613-825-0082	
<b>Destination of Goods and Services: Destinations des biens et services:</b> Does not change – Ne change pas		
<b>Delivery Required - Livraison exigée:</b> Does not change – Ne change pas	<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>		
_____ <b>Signature</b>		_____ <b>Date</b>



La présente modification vise à :

- répondre aux questions reçues pendant la période de soumission; et
- modifier l'invitation en conséquence, le cas échéant.

## **QUESTIONS ET RÉPONSES**

Q1 : Est une ouverture du tunnel de 650mm x 450mm acceptable

R1 : Non.

Q2 : Est une largeur hors tout de 1734 mm et la hauteur de 1959 mm soit acceptable, car l'appareil ne doit se intégrer dans une enceinte de 5918,2 mm x 4318 mm largeur?

R2 : On peut augmenter la hauteur totale à 3 000 mm, mais les autres spécifications indiquées au point 2.3 restent inchangées. L'espace supplémentaire est réservé au matériel non relié. Voir la modification ci-dessous à la demande de soumissions.

Q3 : La taille de cet appareil est-elle limitée par des dimensions de porte particulières aux fins de livraison dans la salle de courrier. Si c'est le cas, quelles sont ces dimensions?

R3 : Oui. Ouverture de la porte de garage : Les dimensions de l'ouverture sont de 3 657 mm (L) x 3 657 mm (H), ou 12 pi x 12 pi.

Q4 : Au point 2.2.1, la fourniture de deux moniteurs ACL de 19 po avec une résolution d'écran de 1 440 x 900 est-elle acceptable?

R4 : Non. Il faut deux moniteurs ACL couleur de 20 po avec une résolution de 1 280 x 1 024.

Q5 : Au point 2.3, peut-on modifier les dimensions totales pour permettre le passage d'appareils plus gros, comme les dimensions suivantes : longueur : 4 800 mm, largeur : 2 000 mm; hauteur : 2 100 mm? Comme l'indique le point 2.3.6, ces dimensions modifiées entreraient facilement dans l'enceinte.

R5 : La hauteur totale peut être augmentée à 3 000 mm, mais les autres spécifications indiquées au point 2.3 restent inchangées. Voir la réponse au point 2 ci-dessus et la modification ci-dessous à la demande de soumissions.

Q6 : Au point 2.5.3, les spécifications normalisées de l'industrie, c'est-à-dire la norme IEC 61000-4-4:2012 (Electrical Fast Transient Burst) sont indiquées ci-dessous :

- a) impulsion de +2 kV d'une durée de 50 ns toutes les 0,2 ms pendant 15 ms. La rafale d'impulsions est répétée toutes les 300 ms pendant 60 s.
- b) impulsion de -2 kV d'une durée de 50 ns toutes les 0,2 ms pendant 15 ms. La rafale d'impulsions est répétée toutes les 300 ms pendant 60 s.

Étant donné que ces spécifications sont des normes de l'industrie, pourriez-vous confirmer qu'elles seraient acceptables?

R6 : Le matériel doit respecter les normes de l'industrie pour les transitoires rapides et les rafales électriques.



Q7 : Au point 2.9.2, le système que nous proposons peut exporter des images dans notre format propriétaire et ce dernier peut être reformaté en divers formats (JPEG, BMP). Cette solution serait-elle acceptable, car elle permet divers formats de fichiers?

R7 : L'appareil doit pouvoir exporter ou reformater des images dans de nombreux formats de données communs (comme JPEG et BMP). Voir la modification à la demande de soumissions ci-dessous.

Q8 : Au point 2.9.8, un zoom en mode non continu serait-il acceptable, car la fonctionnalité des éléments du zoom reste la même?

R8 : L'appareil doit comprendre un zoom en mode aperçu et en mode continu, ou un zoom en mode non continu. Voir la modification à la demande de soumissions ci-dessous.

### **MODIFICATION A L'INVITATION**

1) À l'annexe A Besoin, section 2.3.3, et à l'annexe D, article 2.3.3 Hauteur hors tout

SUPPRIMEZ : Hauteur hors tout : de 1 250 mm (minimum) à 1 700 mm (maximum);

INSÉREZ : Hauteur hors tout : de 1 250 mm (minimum) à 3 000 mm (maximum);

2) À l'annexe A Besoin, section 2.3.4, et à l'annexe D, article 2.3.4 Ouverture du tunnel

SUPPRIMEZ : 750 mm x 500 mm

INSÉREZ : 750 mm (L) x 500 mm (H)

3) À l'annexe A Besoin, section 2.9.2, et à l'annexe D, article 2.9.2

SUPPRIMEZ : Capacité d'exporter des images dans de nombreux formats de données communs (p. ex. JPEG, BMP);

INSÉREZ : Capacité d'exporter ou de reformater des images dans de nombreux formats de données communs (p. ex. JPEG, BMP);

4) À l'annexe A Besoin, section 2.9.8, et à l'annexe D, article 2.9.8

SUPPRIMEZ : Zoom en mode aperçu, ou en mode continu;

INSÉREZ : Zoom en mode aperçu et en mode continu, ou zoom en mode non continu;

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA PRÉSENTE INVITATION RESTENT LES MÊMES.**